

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1958.

SÉANCE DU 6 AOUT 1958.

Proposition de loi portant prorogation de la loi du 1^{er} juillet 1954, apportant des aménagements fiscaux destinés à favoriser les investissements productifs, pour une nouvelle période de deux ans, prenant cours le 1^{er} janvier 1959.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les impératifs de l'économie actuelle qui exigent une adaptation, un renouvellement constant de notre appareil productif, en mettant en œuvre des moyens de production toujours plus modernes et généralement plus coûteux, la récession économique qui se manifeste plus brutalement de semaine en semaine, l'entrée de notre pays dans le Marché Commun et la nécessité impérieuse de pousser à la baisse de nos prix de revient afin de maintenir nos possibilités concurrentielles sur le marché mondial, nous imposent de vous présenter la présente proposition de loi, tendant à proroger pour une période nouvelle de deux ans, prenant cours le 1^{er} janvier 1959, la loi du 1^{er} juillet 1954 apportant des aménagements fiscaux, destinés à favoriser les investissements nouveaux.

Cette loi, dont plus personne ne conteste le mérite, dans la politique de relance économique, pratiquée par le Gouvernement précédent, a permis des investissements productifs de l'ordre de 33 milliards en deux ans.

N. HOUGARDY.

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1958.

VERGADERING VAN 6 AUGUSTUS 1958.

Wetsvoorstel houdende verlenging, van de wet van 1 juli 1954, tot invoering van fiscale ontheffingen ten einde productieve investeringen te begunstigen, voor een nieuwe periode van twee jaar, ingaande op 1 januari 1959.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De behoefte van ons tegenwoordig bedrijfsleven aan een voortdurende aanpassing en vernieuwing van het productieapparaat door aanwending van steeds modernere en doorgaans duurder productiemiddelen, de economische recessie die van week tot week scherpere vormen aanneemt, de toetreding van ons land tot de Gemeenschappelijke Markt en de dwingende noodzaak van lagere kostprijzen om onze mededingingsmogelijkheden op de wereldmarkt te handhaven, nopen ons tot indiening van dit wetsvoorstel, hetwelk de wet van 1 juli 1954 tot invoering van fiscale ontheffingen ten einde productieve investeringen te begunstigen, wil verlengen voor een nieuwe periode van twee jaar, ingaande op 1 januari 1959.

Dank zij die wet, waarvan niemand meer betwist dat zij heeft bijgedragen tot het welslagen van de politiek van economische heropbloei, door de voorgaande Regering ingeluid, kon in twee jaar tijds een bedrag van 33 miljard voor productieve investeringen worden besteed.

Proposition de loi portant prorogation de la loi du 1^{er} juillet 1954, apportant des aménagements fiscaux destinés à favoriser les investissements productifs, pour une nouvelle période de deux ans, prenant cours le 1^{er} janvier 1959.

ARTICLE UNIQUE.

La loi du 1^{er} juillet 1954 apportant des aménagements fiscaux destinés à favoriser les investissements productifs, est prorogée pour une nouvelle période de deux ans, prenant cours le 1^{er} janvier 1959.

N. HOUGARDY.
G. CISELET.
J. DE GRAUW.
C. MOUREAUX.
O. VANAUDENHOVE.

Wetsvoorstel houdende verlenging, van de wet van 1 juli 1954, tot invoering van fiscale ontheffingen ten einde productieve investeringen te begunstigen, voor een nieuwe periode van twee jaar, ingaande op 1 januari 1959.

ENIG ARTIKEL.

De wet van 1 juli 1954, tot invoering van fiscale ontheffingen ten einde productieve investeringen te begunstigen, wordt verlengd voor een nieuwe periode van twee jaar, ingaande op 1 januari 1959.